eletrolarshow

ELECTRONICS (Europe) GmbH

PIN

Printed in Poland
Gedruckt in Polen
Imprimé en Pologne
Stampato in Polonia
Afgedrukt in Polen
Impreso en Polonia
Impresso na Polónia

Z41G220184301C

LC-19LE320E/LC-22LE320E/LC-26LE320E/
LC-32LE320E/LC-37LE320E/LC-42LE320E

OPERATION MANUAL / BEDIENUNGSANLEITUNG / MODE D'EMPLOI / MANUALE DI ISTRUZIONI / GEBRUIKSAANWIJZING / MANUAL DE MANEJO / MANUAL DO UTILIZADOR

eletrolarshow

Modelli:
- Eletro tv super
- Eletro tv easy
- Tv eletro 1.0
- Tv eletro 2.0

**LCD COLOUR TELEVISION**
**LCD-FARBFERNSEHGERÄT**
**TÉLÉVISEUR COULEUR À ÉCRAN CRISTAUX LIQUIDES (LCD)**
**TELEVISORE A COLORI LCD**
**LCD-KLEURENTELEVISIE**
**TELEVISIÓN EN COLOR LCD**
**TELEVISOR LCD A CORES**

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO
MANUAL DO UTILIZADOR

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS
ESPAÑOL
PORTUGUÊS

LC-19LE320E / LC-26LE320E

HD TV · DVB Digital Video Broadcasting · DIVX HD · DOLBY DIGITAL PLUS · HDMI

LC-22LE320E / LC-32LE320E / LC-37LE320E / LC-42LE320E

HD TV 1080p · DVB Digital Video Broadcasting · DIVX HD · DOLBY DIGITAL PLUS · HDMI

# MANUALE DI ISTRUZIONI ITALIANO

- Le illustrazioni e le schermate video contenute nel presente manuale sono esclusivamente esplicative e potrebbero variare leggermente dalle operazioni vere e proprie

## Indice


**Indice** ..... **1**
**Introduzione** ..... **2**
Gentile cliente ..... 2
Importanti precauzioni di sicurezza ..... 2
Telcomando ..... 3
TV (vista frontale) ..... 4
TV (Vista posteriore) ..... 4
**Preparazione** ..... **5**
Accessori in dotazione ..... 5
Montaggio del supporto del televisore ..... 5
Montaggio a parete ..... 5
Installazione delle batterie ..... 6
Utilizzo del telecomando ..... 6
**Guida rapida** ..... **7**
Panoramica sull'installazione iniziale ..... 7
**Guardare la TV** ..... **9**
Funzionamento giornaliero ..... 9
Attivazione/disattivazione alimentazione ..... 9
Cambio dei canali ..... 9
Selezione della sorgente video esterna ..... 9
Utilizzo senza un telecomando ..... 9
EPG (Guida elettronica ai programmi) ..... 10
Televideo ..... 11
Selezionare una Lingua Teletext ..... 11
**Menu TV** ..... **12**
Immagine ..... 12
Regolazione delle impostazioni immagine ..... 12
Utilizzo di smart pictures ..... 12
Audio ..... 13
Regolazione impostazioni audio ..... 13
Usare Mod. audio ..... 13
TV ..... 13
Selezionare la lingua audio digitale ..... 13
Installa automaticamente i canali ..... 14
Aggiorna ricerca ..... 14
Ric. RF sing. ..... 14
Ric. anal. man. ..... 15
Selezione rete preferita ..... 15
Salta canale ..... 15
Ordina canale ..... 16
Modifica canale ..... 16
Assegnare un decoder canali (per ATV) ..... 16
Can. anal. Finee ..... 16
Cancella elenco canali ..... 17
Funzioni ..... 17
Selezione lingua menu ..... 17
Modalità 4:3 ..... 17
Cambio del formato immagine ..... 17
Ora ..... 18
Cambiare il fuso orario ..... 18
Impostare l'orologio ..... 18
Spegnere auto. il televisore (Spegnimento) ..... 18
Passa automaticamente la TV allo standby (Timer spegn. aut.) ..... 18
SCART ..... 18
Uso dei sottotitoli ..... 19
Impostare i sottotitoli analogici ..... 19
Selezionare la lingua dei sottotitoli dei canali TV digitali ..... 19
Selezionare i sottotitoli di Probl. udito ..... 19
Lingua Televideo ..... 19
Interfaccia comune ..... 19
Overscan HDMI ..... 19
Download OAD manuale ..... 19
Riprist predef ..... 20
Impostazione DivX® ..... 20
Registrazione DivX® (VOD) ..... 20
Disattivazione DivX® (VOD) ..... 20
Ver. SW ..... 20
Genitori ..... 20
Accedere al menu Genitori ..... 20
Bloccare uno o più canali ..... 20
Impostazione del blocco intervallo di tempo ..... 21
Per impostare i parametri genitori ..... 21
Bloccare uno o più dispositivi collegati ..... 21
Impostare/cambiare password ..... 21
Annullare tutte le impostazioni di controllo parentale ..... 21
Eco ..... 21
**Collegamento di un dispositivo USB** ..... **22**
Funzione USB ..... 22
Operazioni di base ..... 22
Visualizzazione di foto ..... 22
Ascolto di brani musicali ..... 23
Riproduzione di video ..... 23
Compatibilità dispositivo USB ..... 23
**Connessione di dispositivi esterni** ..... **24**
Connessione HDMI ..... 24
YPbPr (Component connection) ..... 24
Connessione SCART ..... 24
Connessione altoparlante/amplificatore ..... 25
Inserimento della Smartcard nel modulo CA ..... 25
Controllo delle informazioni del modulo CA ..... 25
Collegamento di un PC ..... 26
Connessione Digitale ..... 26
Connessione analogica ..... 26
Risoluzioni di visualizzazione supportate ..... 26
**Appendice** ..... **27**
Risoluzione dei problemi ..... 27
Specifiche ..... 28
Caratteristiche tecniche legate all'ambiente ..... 30
Altre informazioni ..... 30
Marchi di fabbrica ..... 31

## Introduzione

### Gentile cliente

Grazie per aver acquistato il televisore a colori LCD SHARP. Per garantire un utilizzo sicuro e senza problemi per molti anni, per prima cosa leggere con attenzione le Importanti precauzioni di sicurezza

### Importanti precauzioni di sicurezza

- Pulizia — Scollegare il cavo CA dalla presa CA prima di pulire il prodotto. Per la pulizia usare un panno umido. Non usare detergenti liquidi o spray.
- Acqua e umidità — Non usare il prodotto in prossimità di acqua, come vicino a vasche da bagno, lavandini, pilozzi, piscine, e in seminterrati umidi.
- Non posizionare vasi o altri contenitori pieni d'acqua sopra questo prodotto. L'acqua può cadere sul prodotto provocando incendi o folgorazioni.
- Supporto - Non posizionare il prodotto su carrelli, piedistalli o tavoli instabili. Così facendo il prodotto potrebbe cadere, provocando lesioni gravi alla persona e danni al prodotto. Usare solo carrelli, piedistalli, treppiedi di supporto o tavoli consigliati dal produttore o venduti con il prodotto. Se il prodotto viene montato su una parete, accertarsi di seguire le istruzioni del produttore. Usare solo gli utensili di montaggio consigliati dal produttore.
- Se il prodotto viene riposizionato su un carrello, esso deve essere spostato con la massima cura. Arresti improvvisi, forza eccessiva e superfici irregolari possono far cadere il prodotto dal carrello.
- Ventilazione – Le prese d'aria e le altre aperture dell'involucro esterno hanno come scopo quello di fornire un'adeguata ventilazione. Non coprirle o bloccarle perché una ventilazione insufficiente può provocare surriscaldamento e/o accorciare la vita del prodotto.
  Non posizionare il prodotto su letti, divani, tappeti o altre superfici simili, in quanto le prese d'aria si potrebbero bloccare.
  Questo prodotto non è stato ideato per una installazione integrata, pertanto non posizionarlo in luoghi chiusi come scaffali o librerie, a meno che non venga fornita una ventilazione adeguata in base alle istruzioni del produttore.

- Il pannello LCD utilizzato in questo prodotto è in vetro, pertanto potrebbe rompersi se il prodotto venisse urtato o fatto cadere. Se il pannello LCD si dovesse rompere, fare attenzione a non ferirsi con il vetro rotto.
- Sorgenti di calore – Mantenere il prodotto lontano dalle sorgenti di calore come radiatori, termosifoni, forni e altri prodotti che possano generare calore (inclusi gli amplificatori).
- Per evitare il verificarsi di incendi, non posizionare mai alcun tipo di candela o di fiamma nuda sopra o accanto al televisore.
- Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione, non posizionare il cavo CA sotto il televisore o sotto elementi pesanti.

- Non visualizzare un'immagine fissa per un periodo prolungato in quanto questo potrebbe far rimanere una immagine sovrapposta.
- Se la spina dell'alimentazione è collegata, ci sarà sempre consumo elettrico.
- Manutenzione - Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. La rimozione dei coperchi può esporre l'utente ad alte tensioni e ad altre condizioni pericolose. Richiedere di effettuare la manutenzione a una persona qualificata.
- Per la ventilazione lasciare almeno uno spazio di 1-2 cm attorno al televisore. Non posizionarlo su un tappeto.
- L'apparecchio non deve essere esposto a schizzi o a gocciolamenti.
- L'apparecchio non deve essere esposto a pioggia o a umidità e gli oggetti contenenti liquido, come i vasi, non devono essere posizionati sopra di esso.
- L'accoppiatore dell'apparecchio viene usato come dispositivo di disconnessione dell'apparecchio, e deve rimanere sempre operativo.

Il pannello LCD è un prodotto altamente tecnologico, che fornisce immagini nitide e dettagliate.
A causa dell'elevato numero di pixel, di tanto in tanto possono apparire sullo schermo alcuni pixel non attivi, come punti blu, verdi o rossi fissi.
Questa caratteristica fa parte delle specifiche del prodotto e non costituisce un guasto.

**Precauzioni durante il trasporto del televisore**

Quando il televisore viene spostato, deve essere sempre trasportato da due persone, usando entrambe le mani e facendo attenzione a non applicare pressione sul display.

**Montaggio a parete**

L'installazione del televisore a colori con schermo LCD deve essere effettuata solo da personale qualificato. L'acquirente non deve tentare di eseguire personalmente l'operazione. L'azienda non si assume alcuna responsabilità per un montaggio improprio o un montaggio che causi incidenti o lesioni.

## AVVISO

Per evitare la diffusione di incendi, tenere le candele o altri oggetti a fiamma libera lontani da questo prodotto.

## Telcomando

**(ALIMENTAZIONE)**
Premere per accendere il televisore LCD o per accedere alla modalità standby.

**(FONTE D'INGRESSO)**
Selezionare una fonte d'ingresso.

**TASTI NUMERICI 0-9**
Per selezionare un canale TV direttamente.

**EPG**
Premere questo tasto per visualizzare la guida elettronica dei programmi quando si guardano canali digitali.

**PRE PR**
Per visualizzare il programma TV precedentemente selezionato.

**DTV/ATV**
Premere questo tasto per passare tra i canali ATV e DTV.

**PR LIST**
Premere per visualizzare un elenco di canali. Quindi premere il **tasto rosso** per selezionare l'elenco di canali digitali o analogici. (Disponibile solo quando la fonte di ingresso è TV.)

**ECO**
Premere questo tasto per impostare l'immagine con meno luminosità per il risparmio energetico.

Visualizzare le informazioni sul programma, se disponibili.

**(+/-)**
Premere per regolare il volume.

Premere per escludere e riattivare l'audio. È anche possibile premere **(+/-)** per ripristinare il livello di volume precedente.

**(Formato immagine)**
Selezionare il formato immagine su **Auto** / **Normal** / **Zoom 1** / **Zoom 2** / **Wide**.

**P (∧∨)**
Premere per selezionare il canale.

**DUAL**
Selezionare **Mono**, **Stereo**, **Dual I** e **Dual II** per un canale TV Selezionare la lingua audio per il canale DTV.

**AUDIO (ADJ)**
Premere per impostare il televisore LCD su una impostazione immagine predefinita.
**Personale / Musica / Conversazione**

**VIDEO (ADJ)**
Premere per impostare il televisore LCD su una impostazione immagine predefinita.
**Personale / Standard / Vivido / Film / Eco**

**SLEEP**
Premere per disattivare il televisore LCD entro un determinato periodo di tempo. (10 ~ 120 minuti.)

∧∨<>
Premere ∧∨<> per navigare e confermare la selezione.

**OK**
Premere per attivare una impostazione.

**MENU**
Premere per attivare il menu a video del televisore.

**EXIT**
Premere per uscire dall'OSD del televisore LCD o tornare al livello precedente.

**R/G/Y/B (TASTO COLORE)**
Premere questo tasto per selezionare le immagini con diversi colori di testo. Differenti canali visualizzano differenti funzioni.

**TELETEXT (TELEVIDEO)**
Premere questo pulsante per attivare il Televideo.
Premere di nuovo per attivare il Televideo in sovrimpressione alla trasmissione TV.
Premere di nuovo per disattivarlo.

**SUBTITLE (SOTTOPAGINA)**
Per DTV, premere questo tasto per disattivare/passare tra le lingue disponibili dei sottotitoli.
Per ATV, premere questo tasto per disattivare/passare tra le pagine disponibili dei sottotitoli sul Televideo.

**SIZE (DIMENSIONE)**
Premere questo tasto per modificare il formato: Pieno schermo, metà superiore e metà inferiore.

**SUBPAGE (SOTTOPAGINA)**
Per selezionare le sottopagine se la pagina corrente le prevedono.

**INDEX (INDICE)**
Premere questo tasto per tornare a pagina 100 o all'immagine dell'indice, quindi premere 0 - 9. La pagina del televideo verrà numerata e aggiunta alla pagina selezionata oppure all'elemento secondario

**HOLD (BLOCCA)**
Premere questo tasto per arrestare lo scorrimento delle pagine.
Il decoder del testo smette di ricevere i dati.

**REVEAL (MOSTRA)**
Mostra le informazioni nascoste come le risposte a un quiz.

**FREEZE (Fermo immagine)**
Premere per bloccare un'immagine in movimento sullo schermo. (Disponibile solo quando la fonte di ingresso è TV.) Anche il segnale di uscita scart verrà sospeso quando durante la visione dei canali digitali.

**In modalità USB:**
(È necessario programmare l'impostazione con il telecomando per controllare i dispositivi collegati.)

Premere per tornare al titolo o alla traccia precedenti.

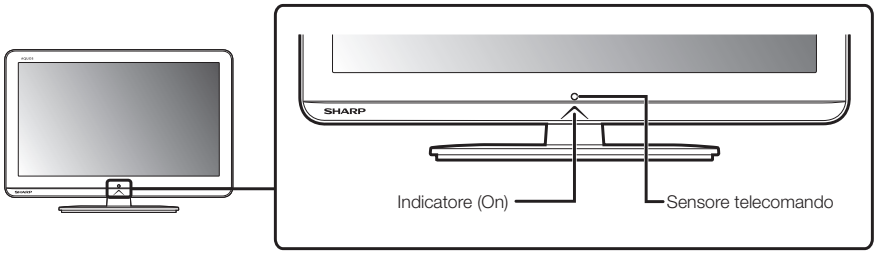
Premere per arrestare la riproduzione.

Premere per arrestare/interrompere la riproduzione.
Attenzione: non bloccare l'immagine video per un periodo di tempo prolungato per evitare di danneggiare lo schermo del televisore.

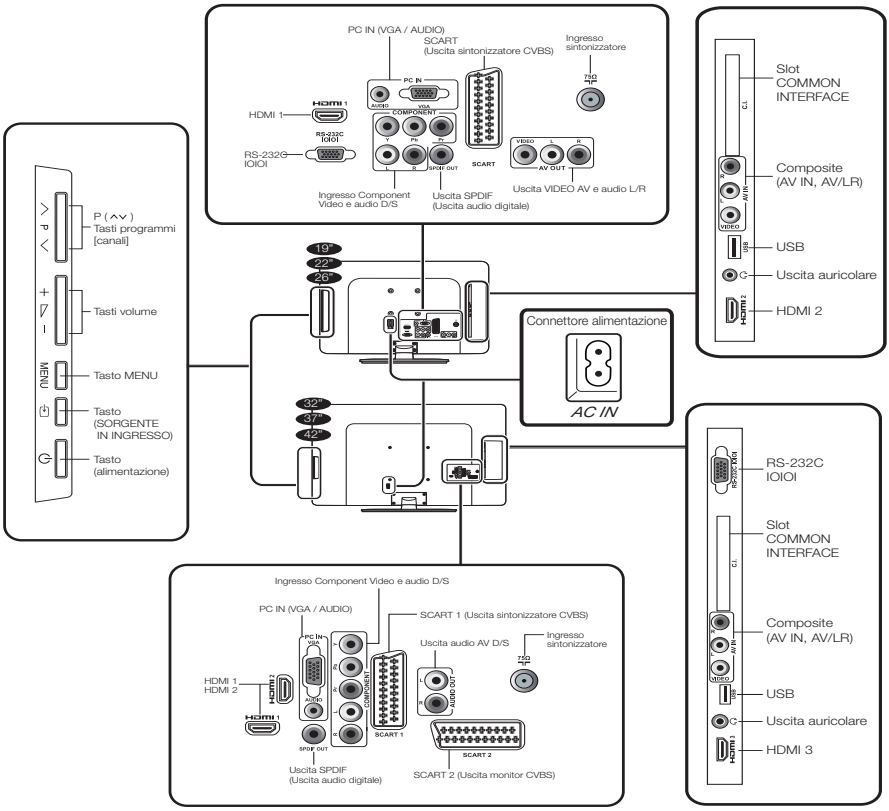
Premere per passare al titolo o alla traccia successivi.

## Introduzione

### TV (vista frontale)




### TV (Vista posteriore)

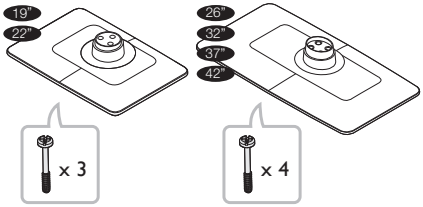



## Connettore RS232C

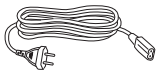
- Il connettore RS232 viene utilizzato esclusivamente per scopi di servizio**.**

## Accessori in dotazione

Supporto e viti




1 cavo CA
La forma del prodotto potrebbe variare in alcuni paesi

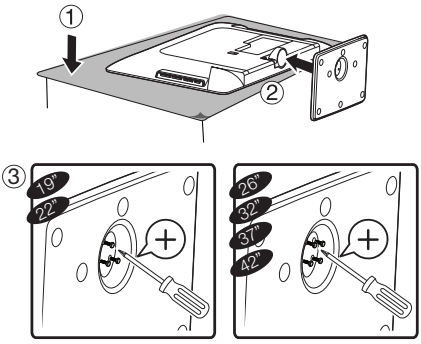


1 Telecomando
2 batterie AAA

Manuale di istruzioni

Guida rapida all'installazione

## Montaggio del supporto del televisore

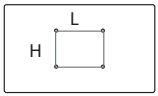



1. Posizionare la TV con la parte anteriore poggiata su una superficie coperta da un panno morbido e liscio.
2. Regolare la base nella parte inferiore del televisore.
3. Fissare le viti con un cacciavite a croce (non indotazione).

**NOTA**

- Per staccare la base del televisore, eseguire i passi in ordine inverso.

## Montaggio a parete



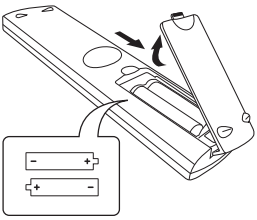

| Dimensioni dello schermo (pollici) | Staffa da parete VESA compatibile (millimetri) (L x H) | Tipo di vite |
|---|---|---|
| 19” | 75 x 75 mm | 4 x 10 mm (metrico decimale) |
| 22” | 75 x 75 mm | 4 x 10 mm (metrico decimale) |
| 26” | 75 x 75 mm | 4 x 10 mm (metrico decimale) |
| 32” | 200 x 100 mm | 6 x 10 mm (metrico decimale) |
| 37” | 200 x 200 mm | 6 x 10 mm (metrico decimale) |
| 42” | 200 x 200 mm | 6 x 10 mm (metrico decimale) |

**NOTA**

- Al momento dell'acquisto della staffa da parete, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente tra la staffa e i terminali del televisore per il collegamento del terminale.

## Installazione delle batterie

1. Inserire due batterie AAA nel telecomando. Assicurarsi che i poli (+) e (-) siano rivolti nella direzione corretta.
2. Rimettere a posto il coperchio



**NOTA**

- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per evitare danni allo stesso.

**AVVERTENZA**

Un utilizzo improprio delle batterie può provocare perdite di sostanze chimiche o esplosione. Assicurarsi di seguire le istruzioni in basso.

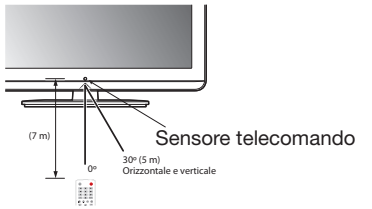
- Non mischiare batterie di differenti tipi in quanto potrebbero avere caratteristiche differenti.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie. Questa operazione accorciare la vita delle batterie nuove o provocare perdite chimiche da parte delle batterie vecchie.
- Rimuovere le batterie non appena risultano scariche. Le sostanze chimiche che possono fuoriuscire dalle batterie possono causare rash. In caso di perdita di sostanze chimiche, pulire accuratamente passando un panno.
- Le batterie in dotazione con il prodotto potrebbero avere un'aspettativa di vita più breve a causa delle condizioni di conservazione.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie.

**Nota sullo smaltimento delle batterie:**

Le batterie in dotazione non contengono materiali dannosi come il cadmio, il piombo o il mercurio. Le normative relative alle batterie usate richiedono che le stesse non vengano smaltite insieme al resto dei rifiuti domestici. Depositare tutte le batterie usate gratuitamente nei contenitori di raccolta predisposti presso i centri commerciali.

## Utilizzo del telecomando

Usare il telecomando puntandolo verso il sensore. Gli oggetti tra il telecomando e il sensore potrebbero provocare un funzionamento improprio

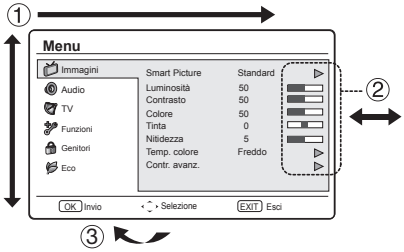



### Visualizzare la schermata del menu

Premere **MENU** e verrà visualizzata la schermata MENU

### Selezionare una voce dal telecomando

1. Premere ∧∨> per selezionare il menu desiderato.
2. Premere <> per selezionare/regolare la voce sul livello desiderato. L'impostazione su schermo viene applicata immediatamente.
3. Premere **EXIT** per tornare al livello precedente.




### Uscire dalla schermata del menu

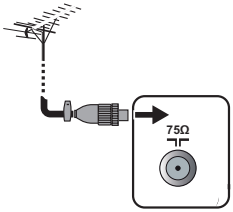
L'operazione farà uscire dal menu dello schermo se si preme **EXIT** prima che sia completato.

## Panoramica sull'installazione iniziale

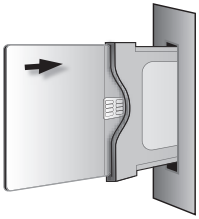
Seguire in dettaglio le istruzioni in basso quando si utilizza il televisore per la prima volta. Alcuni passi potrebbero non essere necessari durante l'installazione e la connessione del televisore.

### 1 Preparazione

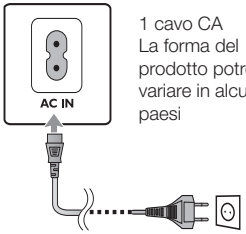
❶ Collegare il cavo dell'antenna all'apposito terminale.




❷ Se necessario, inserire il modulo CA nello slot CI per guardare trasmissioni criptate.



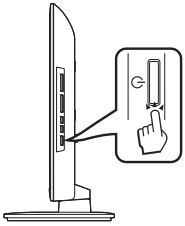
❸ Connettere il cavo CA alla TV.



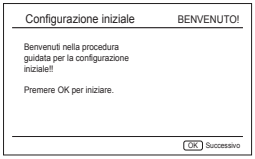

1 cavo CA
La forma del prodotto potrebbe variare in alcuni paesi

### 2 Accensione ed esecuzione dell'installazione automatica

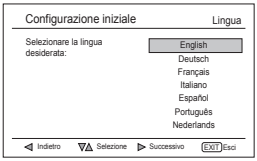
❶ Accendere la TV con ⏻.



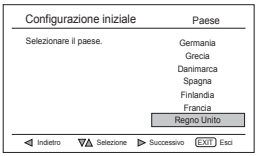
❷ Eseguire l'installazione automatica iniziale.



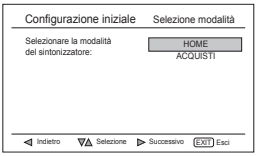

**1. Impostazioni lingua**




**2. Impostazioni nazione**

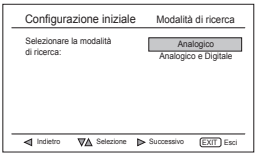


**3. Selezione modalità (impostazione posizione TV)**

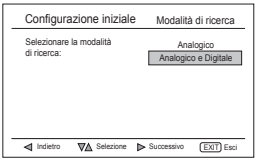



Quando si seleziona la modalità **CASA**, andare al **passo 4** per selezionare la modalità di scansione. Quando si seleziona la modalità **NEGOZIO**, appare una finestra in cui si richiede la conferma.

**4. Impostazione Modalità scansione**

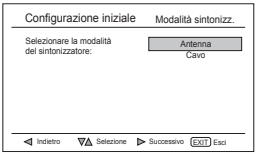



Quando si seleziona **Analogico**, andare al **passo 6** per avviare la scansione dei canali.

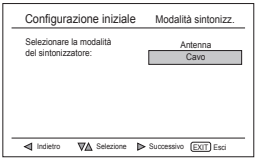



Quando si seleziona **Analogico e digitale**, appare la schermata Modalità sintonizzatore. Selezionare Modalità sintonizzatore.

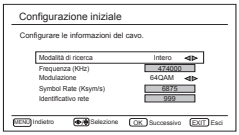
**5. Impostazione Modalità sintonizzatore**



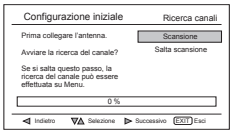

Quando si seleziona **Antenna**, andare al **passo 6** per avviare la scansione dei canali.

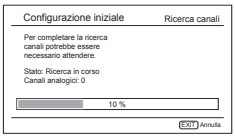



Quando si seleziona **Cavo**, appare la schermata di configurazione Modalità scansione.

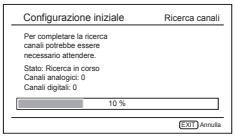



**6. Iniziare la ricerca dei canali**




Quando si seleziona **Analogico e digitale**, appare la seguente schermata.




**Impostazione Modalità sintonizz.**
**Informazioni supplementari su Modalità di ricerca**

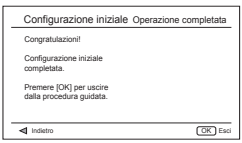
- Il metodo di ricerca **Rapido** offre la più rapida scansione dei ricerca canali.
- Il metodo di ricerca **Avanza** funziona solo nei Paesi con trasmissione in base a standard LCN (ad esempio, REGNO UNITO e FRANCIA).
- Il metodo di ricerca **Intero** impiega molto tempo (in base alla situazione della rete, circa 1 ora).

**Ordine dei canali radio**

- L'ordine automatico consente di memorizzare le stazioni radio dal programma 1001 in poi nei Paesi con trasmissione non in base allo standard LCN.

## 3 Guardare la TV

❶ Congratulazioni! A questo punto è possibile guardare la TV.



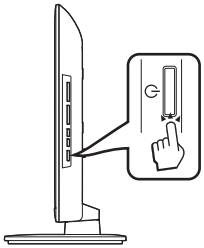

❷ Se necessario, regolare l'antenna per ottenere la ricezione massima del segnale.

# Guardare la TV

## Funzionamento giornaliero

### Attivazione/disattivazione alimentazione

Premere ⏻ on the TV.
Disattivare premendo ⏻ sul televisore.



### Cambio dei canali

Con **P∧∨:**

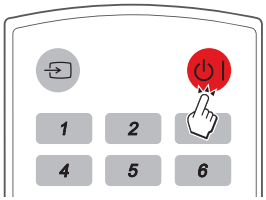
### Modalità standby

**● Per la modalità standby**

Se il televisore è acceso, è possibile passare allo standby premendo ⏻ | sul telecomando.

**● Accensione da standby**

Dallo standby, premere ⏻ | sul telecomando.




### Stato indicatore TV

| ⏻ \| indicatore | Stato |
|---|---|
| Spento | Spegnimento |
| Spento | Standby |
| Blu | Accensione |

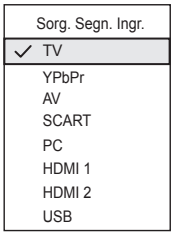
**NOTA**

- Se non si prevede di utilizzare questo televisore per un lungo periodo di tempo, accertarsi di aver rimosso il cavo CA dalla presa.
- Un piccolo quantitativo di corrente viene comunque assorbito anche quando ⏻ | è disattivato.

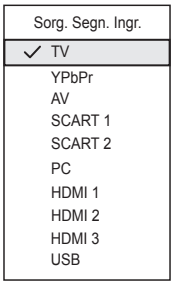
### Selezione della sorgente video esterna

Una volta effettuata la connessione, premere ⮆ tper visualizzare la schermata **Sorg. Segn. Ingr.**, quindi premere ∧/∨ per passare alla sorgente esterna e premere **OK.**

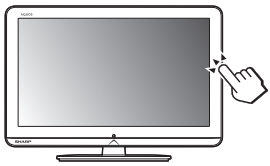
19" / 22" / 26"




32" / 37" / 42"




### Utilizzo senza un telecomando



Questa funzione è utile quando il telecomando è fuori portata.

1. Premere **MENU** per visualizzare la schermata di controllo diretta.
2. Per selezionare l'elemento, premere **P** ∧∨ invece di ∧/∨ o ◿+/- invece di <>.
3. Premere **MENU** per confermare la selezione

**NOTA**

- La schermata del menu a controllo diretto sparirà se lasciata senza ulteriori impulsi per alcuni secondi.

## EPG (Guida elettronica ai programmi)

L'EPG è una guida a video che permette di visualizzare i programmi TV digitali del palinsesto. Questa guida non è disponibile con i canali analoghi. È possibile navigare, selezionare e visualizzare programmi.
Ci sono due tipi di EPG, "Ora e successivo" o "7 o 8 giorni". 'Ora e successivo' è sempre disponibile, ma l'EPG '7 o 8 giorni' è disponibile solo in alcuni paesi.

Con il menu EPG è possibile:

- Visualizzare un elenco di programmi di trasmissione digitale corrente.
- Visualizzare i programmi che verranno trasmessi.

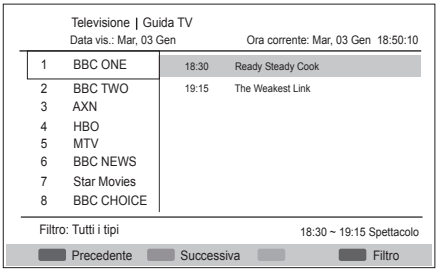
### Attivazione dell'EPG

**NOTA**

- La prima volta che viene utilizzato un EPG, è possibile che venga richiesto di effettuare un aggiornamento. In tal caso, seguire le istruzioni a video

**1.** Premere **EPG** sul telecomando, appariranno l'EPG "Ora e successivo" e le informazioni dettagliate sul programma corrente.

**2.** Usare i **pulsanti colorati** sul telecomando per attivare le azioni disponibili.




- **Precedente** (rosso): Elencare il l'EPG del giorno precedente
- **Successiva** (verde): Elencare il l'EPG del giorno successivo
- **Dettaglio** (giallo): visualizza le informazioni del programma evidenziato
- **Filtro** (blu): imposta il tipo di elenco canali.

**3.** Premere **EPG** o **EXIT** per uscire.

## Televideo

Che cosa è il Televideo?
Il Televideo trasmette pagine di informazioni e intrattenimento per i televisori predisposti. La TV riceve la trasmissione del segnale Televideo da una TV digitale e la decodifica in un formato grafico per la visualizzazione.
Notizie, informazioni su sport e meteo, prezzi della borsa e anteprima dei programmi sono tra i molti servizi disponibili.

### Attivazione e disattivazione televideo

1. Selezionare un canale TV o una sorgente esterna che fornisca un programma Televideo.
2. Premere Televideo per visualizzare il **TELETEXT (Televideo)**.
   - Molte stazioni usano il sistema operativo TOP mentre altre usano il FLOF (come la CNN). Questo televisore supporta entrambi i sistemi. Le pagine sono divise in gruppi di argomenti e argomenti. Una volta attivato il televideo, vengono archiviate fino a 1000 pagine per avere un accesso rapido.
   - Se viene selezionato un programma senza segnale Televideo, viene visualizzato “No televideo”.
   - Lo stesso messaggio viene visualizzato durante altre modalità se non è disponibile nessun segnale Televideo.
3. Premere di nuovo **TELETEXT (Televideo)** per attivare il Televideo in sovrimpressione alla trasmissione TV.

**NOTA**
- Il Televideo non funziona se il tipo di segnale selezionato è RGB.

### Tasti per le operazioni televideo

| Tasti | Descrizione |
|---|---|
| **P ∧/∨** | Aumenta o diminuisce il numero delle pagine. |
| **Colore (R/G/Y/B)** | Selezionare un gruppo o bloccare le pagine visualizzate negli spazi colorati nella parte inferiore dello schermo premendo **Colore (R/G/B/Y)** sul telecomando. |
| **0 - 9** | Selezionare direttamente le pagine da 100 a 899 usando **0 – 9.** |
| **SIZE (DIMENSIONE)** | Passare l’immagine del Televideo tra in alto, in basso o piena. |
| **INDEX (INDICE)** | Premere questo tasto per tornare a pagina 100 o alla pagina dell’indice. |
| **HOLD (BLOCCA)** | Arresta l’aggiornamento delle pagine del Televideo automaticamente, oppure rilascia la modalità di blocco. |
| **REVEAL (MOSTRA)** | Mostra le informazioni nascoste come le risposte a un quiz. |
| **SUBTITLE (SOTTOPAGINA)** | Seleziona le sottopagine se la pagina corrente le prevede. Premere i pulsanti con i numeri sul telecomando, per accedere direttamente alla sottopagina. (due cifre) |

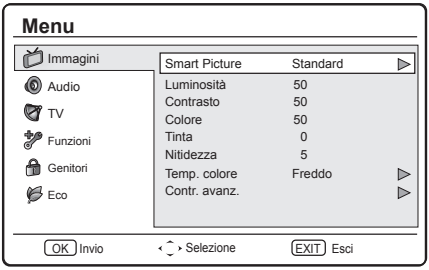
### Selezionare una Lingua Teletext

1. Premere **MENU** ul telecomando e premere **Funzioni** > **Lingua Teletext**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Lingua Teletext** e premere ∧∨ per selezionare una delle opzioni seguenti.
   - **Ling Telev digit**
   - **Ling pag decodif**
3. Evidenziare la selezione e premere <> per effettuare una selezione.
4. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Immagine

### Regolazione delle impostazioni immagine

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Immagine**.
2. Premere **OK** o > per accedere all'elenco.




3. Press ∧ ∨ to select one of the following settings:
   - **Luminosità:** Cambia il livello di luce nell'immagine.
   - **Contrasto:** Cambia il livello delle parti luminose dell'immagine, mantenendo le parti scure non modificate.
   - **Colore:** Cambia il livello di saturazione.
   - **Tinta:** Cambia i colori in rossastri o bluastri.
   - **Nitidezza:** Cambia il livello di nitidezza dei dettagli.
   - **Temp. colore:** imposta la temperatura di colore su **Freddo** (blu), **Normale** (bilanciato), **Caldo** (rosso).
   - **Contr. avanz.:** Premere **OK** o > per accedere e premere ∧∨ per selezionare una delle seguenti voci:
     - **Riduzione rumore:** filtra e attenua il disturbo in un'immagine. Selezionare il livello su **Basso** / **Medio** / **Alto** / **Auto**. Oppure selezionare **Disattivo** per disattivare questa funzione.
     - **Ton. incarnato:** selezionare **Attivo** per impostare una tonalità naturale della pelle.
     - **Retroillum.:** rendere più chiara o più scura la retroilluminazione. (Solo se il DCR è disattivato.)
     - **DCR (rapporto contrasto dinamico):** migliora il contrasto nell'immagine quando questa cambia sullo schermo. Premere <> per selezionare alternativamente **Attivo** o **Disattivo**.
     - **Avanzate (solo 32"/37"/42"):**
       **[Modalità] —** Selezione modalità MJC (Motion Judder Compensation). Selezionare 100Hz (100 Hz) per impostare il display del televisore su un frame rate di 100 Hz. Selezionare Film Mode (Modalità film) per ridurre le vibrazioni delle immagini durante la riproduzione di un film.
       · **100Hz (100 Hz):** la tecnologia "100 Hz" fornisce ottime soluzioni per migliorare la qualità delle immagini in movimento su display digitale rimuovendo lo sfocamento.
       **NOTA**
       – Questo effetto è maggiore su immagini in rapido movimento.
       – L'opzione 100Hz (100 Hz) non avrà alcun effetto nei seguenti casi.
       1) Il tipo di segnale ricevuto è un segnale PC.
       2) Viene visualizzato un OSD.
       3) Il Televideo è attivato.
       – Se le immagini appaiono sfocate, impostare **100 Hz** (100 Hz) su **Off**.
       · **Modalità film:** rileva automaticamente una sorgente film (con codifica originaria di 24 o 25 frame al secondo, in base alla frequenza verticale), la analizza e ricrea ciascun fotogramma per una qualità di immagine ad alta definizione.
       **[Effetto] —** Selezione effetto MJC. Impostare l'effetto tra **Basso/Medio/Alto** o impostare su **Off** per disattivare questa funzione.
4. Premere <> per selezionare/regolare la voce sul livello desiderato.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### Utilizzo di smart pictures

Oltre a regolare manualmente le impostazioni dell'immagine, è possibile utilizzare **Smart Picture** per settare il televisore con impostazioni audio e video predefinite.

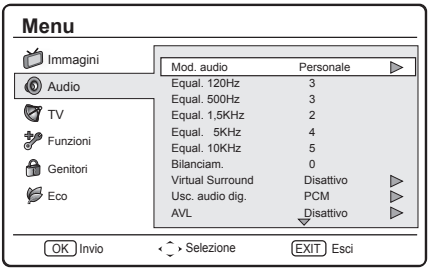
1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Immagine**.
2. Premere **OK** o > per accedere a **Immagine** e selezionare **Smart Picture**.
3. Premere <> per selezionare una delle seguenti impostazioni:
   - **Personale**
   - **Standard**
   - **Vivido**
   - **Film**
   - **Eco**
4. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Audio

### Regolazione impostazioni audio

Questa sezione descrive come regolare le impostazioni audio.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Audio**.
2. Premere **OK** o > per accedere all'elenco.




3. Premere ∧∨ per selezionare una delle seguenti impostazioni:
   - **Equal. 120Hz (bassi):** regola la quantità di bassi.
   - **Equal. 500Hz (toni):** regola la quantità di toni.
   - **Equal. 1.5KHz (neutri):** regola la quantità di neutri.
   - **Equal. 5KHz (alti):** regola la quantità di alti.
   - **Equal. 10KHz (discanto):** regola la quantità di discanto.
   - **Bilanciam.:** Imposta il bilanciamento degli amplificatori di sinistra e di destra in modo che si adattino al meglio alla propria posizione di ascolto.
   - **Virtual surround:** Fa passare automaticamente il televisore alla modalità migliore per l'audio surround di una trasmissione. Selezionare **Acceso** o **Spento**.
   - **Usc. audio dig.:** selezionare il tipo di uscita audio digitale su **PCM** / **Disattivo** / **Dolby Digital**.
   - **AVL (Autoregolazione volume):** Riduce i cambi di volume improvvisi, ad esempio, durante la pubblicità o quando si passa da un canale all'altro. Selezionare **Acceso** o **Spento**.
   - **Tipo:** (disponibile solo per i canali digitali) selezionare il tipo di trasmissione audio.
     * **Normale:** impostare solo l'audio normale.
     * **Probl. di udito:** di udito: impostare il mix di audio per difetto acustico con l'audio normale.
     * **Descr. audio:** impostare il mix di audio per difetto visivo con l'audio normale.
   - **Descr. audio:** (appare solo quando si seleziona **MENU / EXIT** > **Audio** > **Tipo** > **Descr. audio**): regolare il volume dell'audio per difetto visivo.
4. Premere <> per selezionare/regolare la voce sul livello desiderato.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### Usare Mod. audio

Oltre alla regolazione manuale delle impostazioni audio, la funzione **Mod. audio** può essere usata per eseguire un'impostazione audio predefinita per il televisore.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Audio**.
2. Premere **OK** or > per accedere al menu **Audio** e selezionare **Mod. audio.**
3. Premere <> per selezionare una delle seguenti impostazioni:
   - **Personale**
   - **Musica**
   - **Conversazione**
4. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## TV

La prima volta che si configura il televisore, viene chiesto di selezionare la lingua preferita dei menu e di effettuare l'installazione automatica dei canali TV e radio digitali (se disponibili).

Questo capitolo fornisce le istruzioni su come reinstallare i canali, nonché su altre utili funzioni di installazione dei canali.

**NOTA**
- La reinstallazione dei canali modifica l'elenco dei canali.

### Selezionare la lingua audio digitale

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **TV**.
3. Premere ∧∨ per selezionare **1° Audio** o **2° Audio**.
4. Evidenziare la selezione e premere <> per selezionare una lingua audio.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**
- Se la lingua audio selezionata non viene trasmessa, verrà visualizzata quella predefinita.

## Installa automaticamente i canali

Questa sezione descrive come ricercare e archiviare automaticamente i canali. Le istruzioni sono valide sia per i canali digitali che per quelli analogici.

**Passo 1: Selezionare Modalità sintonizzatore**

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Modalità sintonizzatore**.
1. Premere <> per selezionare **Antenna** o **Cavo**.
2. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**Passo 2: Selezionare il proprio paese**

Selezionare il paese in cui ci si trova. Il televisore installa e regola i canali in base al proprio paese.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Paese**.
2. Premere <> per selezionare il Paese.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**Passo 3: scansione automatica dei canali**

Il televisore ricercherà e archivierà tutti i canali TV digitali e analogici disponibili, nonché tutti i canali radio digitali disponibili.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Selezionare **Scansione canali** e premere **OK** o > e selezionare **Solo ATV** o **ATV e DTV** per avviare l'installazione dei canali. Per l'installazione occorre qualche minuto.
3. Una volta terminata, osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Aggiorna ricerca

**Aggiorna ricerca** ha funzioni simili con **Ricerca canali.** La differenza è che è possibile aggiornare l'elenco canali senza cancellare le informazioni originali.

**NOTA**
- Questa funzione è disponibile solo per la modalità Antenna.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Aggiorna ricerca** e premere **OK** o > per avviare l'aggiornamento dei canali.
3. Una volta terminata, osservare le istruzioni su schermo per uscire

### ● Ric. RF sing.

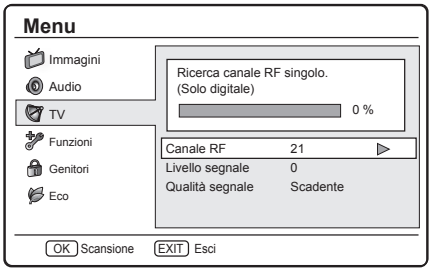
Se si utilizzano le trasmissioni digitali, è possibile verificare la qualità e la potenza del segnale dei canali digitali. Questo consente di riposizionare e testare l'antenna o il disco del satellite.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

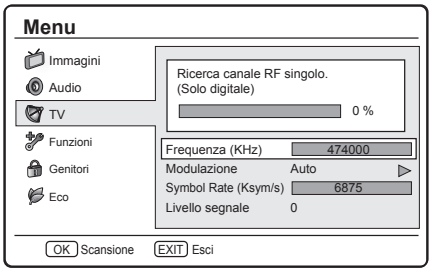
**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Ric. RF sing.** e premere **OK** o > per accedere.

**Modalità Antenna**




**Modalità Cavo**




3. **<Modalità Antenna>**
   Evidenziare la casella **Canale RF** e premere <> per selezionare un numero di canale su cui eseguire la scansione.

   **<Modalità Cavo>**
   Configurare la casella **Frequenza**, **Modulazione** e **Tasso di simbolo** per eseguire la scansione.

4. Premere **OK** per avviare la scansione.
5. Una volta terminata la scansione, il risultato relativo a intensità e qualità di segnale appare sullo schermo.
6. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**
- Se la qualità e la potenza del segnale sono scarsi, riposizionare l'antenna o il disco del satellite ed effettuare di nuovo il test.
- In caso di ulteriori problemi con la ricezione della trasmissione digitale, contattare un installatore specializzato.

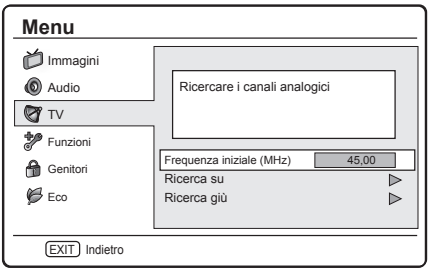
### ● Ric. anal. man.

Questa sezione descrive come ricercare e archiviare manualmente i canali TV.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Ric. anal. man.** e premere **OK** o > per accedere.




3. Nella casella **Frequenza iniziale (MHz)**, digitare la frequenza mediante i tasti numerici sul telecomando.
4. Premere ∧∨ per selezionare **Ricerca su** o **Ricerca giù** per ricercare il successivo canale analogico disponibile nella frequenza inserita.
5. Premere **OK** o > per avviare la scansione.
6. Una volta terminata, osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Selezione rete preferita

Quando si guarda la TV digitale, selezionare la rete preferita per posizionare i canali della rete preferita in cima all'elenco dei canali (PR LIST).

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali**.

**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** / **Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Selezione rete preferita** e premere **OK** o > per accedere all'elenco reti.
3. Selezionare la rete preferita e premere **OK**.
4. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**
- Questo menu è disponibile solo 1) quando si seleziona "Norvegia" nelle impostazioni del Paese e 2) vengono rilevate più di due reti con la scansione automatica dei canali.

### ● Salta canale

La funzione Salta canle consente di saltare uno o piú; canali quando si preme **P** ∧∨ sul telecomando per cambiare canale.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Salta canale** e premere **OK** o > per accedere all'elenco canali.
3. Premere ∧∨ per selezionare uno o più canali da saltare.
4. Premere **OK** per selezionare o annullare.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA:**
- Per guardare i canali saltati, immettere i numeri di canale usando i **tasti numerici** sul telecomando o selezionare da **PR LIST**.

## Ordina canale

La funzione Ordina canale consente di riordinare i canali su **Elenco canali**.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**

- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Ordina canale** e premere **OK** o > per accedere all'elenco canali.
3. Premere ∧∨ per selezionare un canale e premere **OK** per contrassegnarlo.
4. Premere ∧∨ per selezionare un altro canale e premere **OK** per contrassegnarlo. I due canali contrassegnati vengono scambiati.
5. Per riordinare altri canali, ripetere i passi da 3 a 4.
6. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Modifica canale

La funzione Modifica canale consente di modificare il numero o il nome del canale.

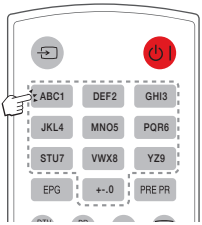
1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**

- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Modifica canale** e premere **OK** o > per accedere all'elenco canali.
3. Premere ∧∨ per selezionare un canale da modificare.
4. Premere **OK** per accedere.
5. Premere ∧∨ per evidenziare una delle seguenti opzioni:
   - **Numero canale:** inserire un nuovo numero di canale usando i **tasti numerici** sul telecomando
   - **Nome canale:** premere i **tasti numerici** sul telecomando per rinominare un canale.Vedere la figura di seguito per i caratteri disponibili (premere più volte ciascun canale per passare tra i caratteri)

**Tasti numerici 0-9 con i caratteri disponibili**




   - **Frequenza:** usare i **tasti numerici** sul telecomando per immettere la frequenza (solo per i canali analogici).
   - **Colour System:** Premere <> per selezionare il sistema di colore (solo per i canali analogici)
   - **Sound System:** Premere <> per selezionare il sistema audio (solo per i canali analogici)
6. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**

- Il nuovo numero di canale immesso non può avere la precedenza su quello esistente.

## Assegnare un decoder canali (per ATV)

I decoder che decodificano i canali possono essere connessi alla presa SCART. Sarà necessario assegnare il canale TV come canale da decodificare. Prima di selezionare i canali, assicurarsi che il televisore sia collegato a SCART.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**

- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Decoder** e premere **OK** o > per accedere all'elenco dei canali analogici disponibili.
3. Premere ∧∨ per selezionare il canale da decodificare.
4. Premere **OK** per selezionare o annullare.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Can. anal. Finee

È possibile sintonizzare con precisione i canali analogici nel caso in cui il segnale sia scarso.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali.**

**NOTA**

- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** /**Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Can. anal. Fine** e premere **OK** o > per accedere all'elenco dei canali analogici.
3. Premere ∧∨ per selezionare un canale e premere **OK** per accedervi.
4. Premere <> per regolare la frequenza.
5. Una volta completata, premere **OK** per impostare la frequenza. Il canale sintonizzato viene memorizzato sul numero di canale attuale.
6. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Cancella elenco canali

Selezionare per cancellare tutti i canali memorizzati nell'elenco.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **TV** > **Canali**.

**NOTA**
- Viene richiesto l'inserimento della password attuale per accedere a **Canali** se nel menu **Genitori** l'impostazione predefinita non è **Blocco canali** / **Guida genitori** / **Blocco input**.

2. Premere ∧∨ per selezionare **Cancella elenco canali** e premere **OK** o > per accedere.
3. Selezionare **OK** e premere **OK** sul telecomando per cancellare l'elenco canali.

## Funzioni

### Selezione lingua menu

Selezionare la lingua di visualizzazione del menu.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Lingua menu**.
2. Premere <> per selezionare la lingua.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### Modalità 4:3

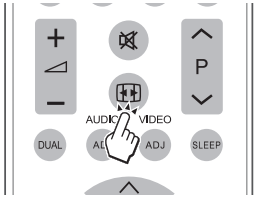
Selezionare il rapporto di formato per la modalità Auto. Quando si seleziona 4:3, le dimensioni dell'immagine seguiranno le specifiche WSS o Scart Pin8. Se si seleziona 16:9, il formato dell'immagine diventa widescreen.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Modalità 4:3**.
2. Premere <> per selezionare la modalità preferita.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

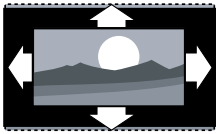
### Cambio del formato immagine

Cambiare il formato immagine per adattarne il contenuto.

1. Premere per selezionare uno dei seguenti formati di immagine. In alternativa, premere **MENU** e selezionare **Funzioni** > **Formato immagine**.




**Auto**



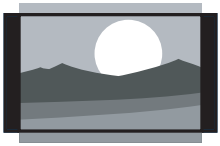
Il formato automatico per DTV trasporta flussi con informazioni AFD, mentre per ATV e SCART sono presenti informazioni WSS.

**Normal (non per HD)**

Visualizza il formato 4:3 classico

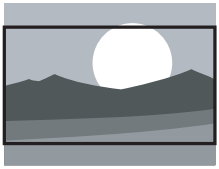
**NOTA**
- L'uso costante del formato immagine **Normal** può causare una distorsione dello schermo.

**Zoom 1 (non per HD)**



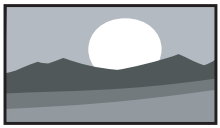
Trasforma il formato classico 4:3 in 14:9.

**Zoom 2 (non per HD)**



Trasforma il formato classico 4:3 in 16:9.

### Wide



Allunga il formato classico 4:3 in 16:9.

**NOTA**

- Quando l'ingresso della sorgente è in modalità PC sono disponibili solo i formati 4:3 e Wide Screen.
- Per il segnale in ingresso PC 4:3, sono disponibili i formati 4:3 e Widescreen.
- Per altri segnali in ingresso è disponibile solo Wide screen.

## Ora

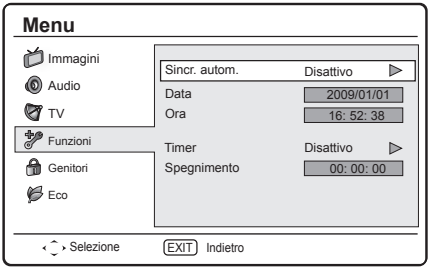
Impostare l'ora attuale e il timer per lo spegnimento ritardato.

### ● Cambiare il fuso orario

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Ora**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Ora**.
3. Selezionare **Fuso orario** e premere <> per selezionare il fuso orario.
4. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Impostare l'orologio

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Ora**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Ora**.
3. Premere ∧∨ per selezionare **Ora** e premere **OK** o > per accedervi.




4. Selezionare **Sincr. autom.** e premere <> per selezionare:
   - **Attivo:** imposta automaticamente l'orologio con l'ora del segnale digitale (solo se il segnale digitale è disponibile).
   - **Disattivo:** Premere ∧∨ per impostare manualmente **Dat** o **Ora** del sistema usando i **tasti numerici** sul telecomando.
5. Una volta terminata l'impostazione dell'orologio, osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Spegnere auto. il televisore (Spegnimento)

La funzione Spegnimento porta il televisore in standby ad un'ora specifica.

**NOTA**

- Prima di usare la funzione Spegnimento, è necessario impostare l'ora del televisore in modo corretto (vedere pagina 17 ***"Impostare l'orologio"***)

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Ora**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Ora**.
3. Premere ∧∨ per selezionare **Ora** e premere **OK** o > to enter.
4. Premere ∨ per selezionare **Timer** e premere <> per accedervi:
   - **Disattivo:** disabilitare il **Timer**.
   - **Attivo:** Premere ∨ per evidenziare la casella **Spegnimento** e impostare l'ora di spegnimento usando i **tasti numerici** sul telecomando.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Passa automaticamente la TV allo standby (Timer spegn. aut.)

I Timer spegn. aut. fa passare il televisore in standby dopo un periodo di tempo definito.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Ora**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Ora**.
3. Premere ∧∨ per selezionare **Timer spegn aut.**
4. Premere <> per selezionare il periodo di tempo prima che il televisore entri in standby.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**

- Quando si preme un tasto sul telecomando con meno di tre minuti rimasti nel conto alla rovescia, il timer spegn. aut. verrà automaticamente annullato.

## SCART

È possibile impostare il tipo specifico di segnale che va al terminale SCART. Controllare il tipo di uscita segnale del DVD o di altri dispositivi collegati al terminale SCART del televisore, consultando le istruzioni del produttore di tali dispositivi. Selezionare l'impostazione corretta del segnale di ingresso per SCART.

**NOTA**

- Questa opzione è disponibile solo quando la sorgente di ingresso è SCART.

## Uso dei sottotitoli

È possibile abilitare i sottotitoli per ogni canale TV. I sottotitoli vengono trasmessi mediante televideo o le trasmissioni digitali DVB-T. Con le emittenti digitali, si ha la possibilità di selezionare la lingua dei sottotitoli preferita

### ● Impostare i sottotitoli analogici

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Sottotitolo**.
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Sottotitolo**.
3. Selezionare **Sottot. analog**.
4. Premere <>per selezionare **Attivo** e visualizzare sempre i sottotitoli o **Att. silenziam** per visualizzarli solo quando viene silenziato l'audio. Selezionare **Disattivo** per chiudere i sottotitoli.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Selezionare la lingua dei sottotitoli dei canali TV digitali

Quando si seleziona la lingua dei sottotitoli di un canale TV digitale, come descritto in basso, la lingua preferita dei sottotitoli, impostata nel menu **TV** viene temporaneamente ignorata.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Sottotitolo.**
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Sottotitolo**.
3. Premere ∧∨ per selezionare**1° Sottotitolo** o **2° Sottotitolo**.
4. Evidenziare la selezione e premere <>per selezionare una lingua per i sottotitoli.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**

- Se la lingua dei sottotitoli selezionata non viene trasmessa, verrà visualizzata quella predefinita.
- Se la lingua di **1° Sottotitolo** selezionata non è disponibile, verrà visualizzata quella di **2° Sottotitolo**.

### ● Selezionare i sottotitoli di Probl. udito

Quando si guardano i canali dotati della funzione Probl. udito, è possibile abilitare il commento con sottotitoli per coloro che hanno problemi di udito. Solo per canali digitali.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Sottotitolo.**
2. Premere **OK** o > per accedere al menu **Sottotitolo**.
3. Premere ∧∨ per selezionare **Tipo sottotitoli**.
4. Premere <> per selezionare **Probl. udito** come tipo di sottotitoli.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Lingua Televideo

È possibile selezionare Teletext Language (Lingua Televideo) quando il televisore riceve i segnali del Televideo trasmessi da una rete TV. (Vedere pagina 11.)

## Interfaccia comune

Questa funzione consente di guardare servizi criptati (a pagamento). (Vedere pagina 25.)

**NOTA**

- Questa funzione potrebbe non funzionare in base alle circostanze di trasmissione del Paese.

## Overscan HDMI

Quando si guarda il televisore con la sorgente in ingresso HDMI, è possibile usare questa funzione per ingrandire l'immagine. Potrebbero verificarsi alcune perdite del contenuto video.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **HDMI Scan info**
2. Premere <> per selezionare una delle seguenti opzioni:
   - Selezionare **Auto** per digitalizzare automaticamente l'immagine.
   - Selezionare **Underscan** per disabilitare.
   - Selezionare **Overscan** per attivare.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Download OAD manuale

Quando il software aggiorna le notizie dal rivenditore o da Internet, è possibile aggiornare il software operativo tramite OAD (Over Air Download) Download (Download OAD). I dati aggiornati del software vengono trasmessi tramite il segnale TV.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **OAD** > **Download OAD manuale**.
2. Premere **OK** o > per accedere.
3. Per il download del software aggiornato, osservare le istruzioni su schermo.

**NOTA**

- Non spegnere il televisore durante la procedura di download!

## Riprist predef

Quando viene attivato **Riprist predef**, il televisore deve essere resettato dalla prima installazione.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Riprist predef**.
2. Premere **OK** o > per accedere.
3. Selezionare **OK** e premere **OK** sul telecomando per confermare.
4. Osservare le istruzioni su schermo per ripristinare le impostazioni del televisore.

## Impostazione DivX®

Questa funzione consente di confermare il codice di registrazione. È necessario registrare il codice su www.divx.com.

### ● Registrazione DivX® (VOD)

Il codice di registrazione si trova su questo menu. Prima di riprodurre il contenuto DivX®, è necessario registrare il televisore su www.divx.com.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Registrazione DivX®**.
2. Premere **OK** o > per accedere.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### ● Disattivazione DivX® (VOD)

Il codice di disattivazione si trova su questo menu. È necessario disattivare il televisore su www.divx.com per rilasciare la registrazione.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Disattivazione DivX®**.
2. Premere **OK** o > per accedere.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Ver. SW

Visualizzare la versione software.

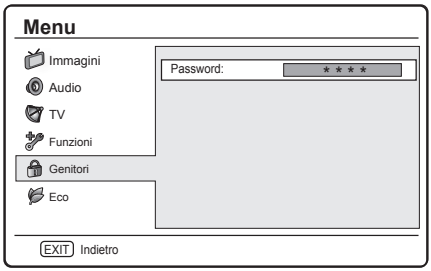
1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni** > **Ver. SW**.
2. Premere **OK** o > per accedere.
3. Premere ∧∨ per visualizzare le informazioni sulla versione software.

# Genitori

Blocca i canali TV o i dispositivi connessi con un codice a quattro cifre per evitare che i bambini guardino contenuti non autorizzati.

## Accedere al menu Genitori

1. remere **MENU** sul telecomando e selezionare **Genitori**.
2. Premere **OK** o > per evidenziare la casella della password.




3. Inserire una nuova password usando i **tasti numerici** sul telecomando. Se la password è corretta, appare il menu **Genitori**.

**NOTA**

- Digitare una password a 4 cifre ogni volta che si accede al menu **Genitori**.
- Digitare “0000” come password predefinita.
- Se si dimentica la password, digitare “5351” con priorità rispetto alle password esistenti.

## Bloccare uno o più canali

Bloccare i canali TV per evitare che i bambini guardino alcuni canali.

1. Digitare la password per accedere al menu **Genitori**
2. Selezionare **Blocco canali** e premere **OK** o > per accedere all’elenco canali.
3. Premere ∧∨ per selezionare uno o più canali da bloccare.
4. Premere **OK** per bloccare o sbloccare il canale selezionato.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

**NOTA**

- Se si passa al canale bloccato, sarà richiesto di digitare la password (se la password è corretta, il canale bloccato verrà sbloccato prima che il televisore si riavvii dallo standby)
- Se il Paese selezionato è **Italia** (vedere pagina 7 **“Passo 2: impostazione del Paese”**), verrà richiesto di digitare la password ogni volta che si accede a ciascun canale bloccato.

### Impostazione del blocco intervallo di tempo

Bloccare il televisore in un giorno ed orario specifico per impedire che il bambini lo guardino.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Genitori.**
2. Digitare la password per accedere al menu **Genitori**.
3. Selezionare **Tipo blocco** e premere < > per selezionare il giorno.
4. Premere ∧∨ per impostare **Orario iniziale** e **Orario finale**.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### Per impostare i parametri genitori

Alcune emittenti digitali classificano i programmi in base all'età. È possibile impostare il televisore in modo che visualizzi solo i programmi con le classificazioni per età maggiori all'età dei bambini.

1. Digitare la password per accedere al menu **Genitori**.
2. Premere ∧∨ per selezionare **Guida genitori** e premere **OK** o > per accedere.
3. Premere < > per impostare la valutazione età.
4. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

### Bloccare uno o più dispositivi collegati

Disabilitare i segnali in ingresso esterni specifici.

1. Digitare la password per accedere al menu **Genitori** .
2. Premere ∧∨ per selezionare **Blocco input** e premere **OK** o > per accedere all'elenco delle fonti di ingresso.
3. Premere ∧∨ per selezionare una o più fonti di ingresso.
4. Premere **OK** per bloccare o sbloccare la fonte di ingresso selezionata.
5. Osservare le istruzioni su schermo per uscire..

**NOTA**

- Se si passa fonte di ingresso, sarà richiesto di digitare la password (il fonte di ingresso verrà sbloccato prima che il televisore si riavvii dallo standby)
- Se il Paese selezionato è **Italia** (vedere pagina 7 **"Passo 2: impostazione del Paese"**), verrà richiesto di digitare la password ogni volta che si accede a ciascuna sorgente di ingresso bloccata.

### Impostare/cambiare password

1. Digitare la password per accedere al menu **Genitori** .
2. Premere ∧∨ per selezionare **Selezione passw.** e premere **OK** o > per accedere.
3. Inserire una nuova password nella casella **Nuovo** usando i **tasti numerici** sul telecomando.
4. Inserire di nuovo la nuova password nella casella **Conferma**.
5. Una volta terminato, il televisore si riavvia al menu **Genitori**.
6. Ripetere le operazioni da 1 a 4 per cambiare la password.

### Annullare tutte le impostazioni di controllo parentale

1. Digitare la password per accedere al menu **Genitori** .
2. Premere ∧∨ per selezionare **Cancella tutto** e premere **OK** o > per accedere.
3. Selezionare **OK** e premere **OK** sul telecomando per annullare tutte le impostazioni di controllo parentale.

**NOTA**

Se si annullano le impostazioni di controllo parentale, non è necessario immettere una password per accedere a **Canali** nel menu **TV**.

## Eco

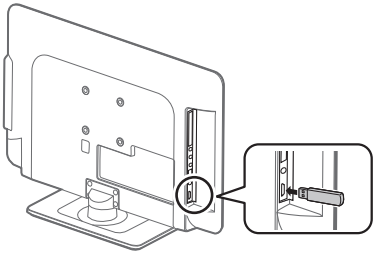
Questa funzione consente di ridurre automaticamente la retroillumonazione in modo da diminuire il consumo energetico e aumentando la durata della retroilluminazione.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Eco** e premere **OK** o > per accedere**.**
2. Premere ∧∨ per selezionare **On** o **Off** e premere > per attivare la selezione.
3. Osservare le istruzioni su schermo per uscire.

## Collegamento di un dispositivo USB

### Funzione USB

Questo televisore è dotato di un connettore USB che consente di visualizzare foto, ascoltare musica e riprodurre i video memorizzati nel dispositivo di memoria USB.



**NOTA**

- In base al dispositivo USB, il televisore potrebbe non essere in grado di riconoscere i dati contenuti.
- Utilizzare solo caratteri alfanumerici per assegnare nomi ai file.
- I nomi dei file con oltre 80 caratteri (variabili in base al set di caratteri) potrebbero non essere visualizzati.
- Non scollegare il dispositivo USB o la memory card dal televisore durante il trasferimento dei file, utilizzando la funzione diapositiva, quando si passa da una schermata ad un'altra o prima di uscire da "USB" nel menu "SORGENTE".
- Non collegare e scollegare ripetutamente un dispositivo USB dal televisore.

#### ● Operazioni di base

**1.** Accendere il televisore.

**2.** Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB situata nella parte posteriore del televisore.

**3.** Premere → sul telecomando e premere ∧∨ per selezionare la sorgente di ingresso **USB** e premere **OK**. Appare il browser miniature USB.

**4.** Premere **MENU** per visualizzare il menu secondario. Selezionare **Tipo di supporto (Foto/Musica/Video)** del file da riprodurre.

| | |
|---|---|
| Ordina | Foto |
| Tipo di supporto | Musica |
| Dimens. miniature | Video |

La selezione **Tipo di supporto** verrà visualizzata nell'angolo superiore destro del browser miniature.

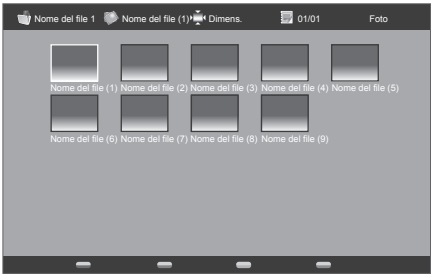
**5.** Premere ∧∨<> e **OK** per sfogliare i file o le cartelle. Premere **ESCI** per tornare all'operazione/alla cartella precedente.

**NOTA**

- **Ordina:** consente di ordinare i file nella categoria **Tipo di supporto** selezionata.
- **Dimens. miniature:** consente di modificare le dimensioni delle miniature.

#### ● Visualizzazione di foto

**1.** Nel browser miniature **Foto**, premere ∧∨<> per selezionare una foto o un album fotografico.




**2.** Premere **OK** per visualizzare un'immagine a schermo intero. La diapositiva ha inizio.

**3.** Per visualizzare le foto, utilizzare i tasti del telecomando e osservare le istruzioni su schermo.

**Tasti per la visualizzazione di foto ingrandite**

| Tasti | Descrizioni |
|---|---|
| ▶/❚❚ | Riproduce o interrompe la diapositiva. |
| ⏮ / ⏭ | Consente di andare alla foto precedente/successiva nella stessa directory. |
| **MENU** | Consente di aprire il menu secondario Foto. |

## Collegamento di un dispositivo USB

| Tasti | Descrizioni |
|---|---|
| **Tasto G** | Seleziona la durata della diapositiva. |
| **Tasto Y** | Seleziona l'effetto di transizione della diapositiva. |
| **ESCI** | Ritorna all'operazione precedente. |

### ● Ascolto di brani musicali

1. Nel browser miniature **Musica**, premere ∧∨<> per selezionare un file o un album musicale.
2. Premere **OK** per riprodurre il file MP3.
3. Per riprodurre i file MP3, utilizzare i tasti del telecomando e osservare le istruzioni su schermo.

**Tasti per la modalità Musica**

| Tasti | Descrizioni |
|---|---|
| **> (Cursore)** | Avanzamento rapido del brano musicale. |
| **< (Cursore)** | Riavvolgimento del brano musicale. |
| **▶/❚❚** | Riproduzione o interruzione del brano musicale. |
| **■** | Arresto del brano musicale. |
| **⏮ / ⏭** | Torna al brano musicale precedente/ successivo. |
| **MENU** | Consente di aprire il menu secondario Musica. |
| **Tasto R** | Ripetizione del brano musicale. |
| **Tasto G** | Riproduzione casuale del brano musicale. |
| **Tasto Y** | Solo audio. |
| **Tasto B** | Visualizza le informazioni riguardanti il file musicale. |
| **ESCI** | Ritorna all'operazione precedente. |

### ● Riproduzione di video

1. Nel browser miniature **Video**, premere ∧∨<> per selezionare un file video.
2. Premere **OK** per riprodurre il video.
3. Per riprodurre il video, utilizzare i tasti del telecomando e osservare le istruzioni su schermo.

**Tasti per la riproduzione della modalità Video**

| Tasti | Descrizioni |
|---|---|
| **> (Cursore)** | Avanzamento rapido del video. |
| **< (Cursore)** | Riavvolgimento del video. |
| **▶/❚❚** | Riproduzione o interruzione del video. |
| **■** | Arresto del video. |
| **⏮ / ⏭** | Torna al video precedente/successivo. |
| **MENU** | Consente di aprire il menu secondario Video. |
| **ESCI** | Ritorna all'operazione precedente. |

## Compatibilità dispositivo USB

| | |
|---|---|
| **Dispositivo USB 2.0** | Memoria USB, lettore di schede USB, HDD (classe Memoria di massa) |
| **File system** | FAT / FAT32 |
| **Formato file fotografico** | JPEG (*.JPG), PNG |
| **Formato file musicale** | MPEG1 (*.MP3)<br>Bitrate: 32k, 64k, 96k, 128k, 196k, 256k, 320kbps<br>Frequenza di campionamento: 32 k, 44,1 k, 48 kHz |
| **Formato file video** | MPEG1/2 (*.AVI, *.MPG, *.MPEG, *.TS)<br>MPEG4 (*.AVI, *.MP4, *.MOV, *.MKV)<br>H.264 (*.AVI, *.MP4, *.MOV, *.MKV, *.TS)<br>DivX (*.AVI)<br>XviD (*.AVI) |

**NOTA**

- Non supporta "NTFS" e le dimensioni massime di un singolo file sono di 4 GB.
- I file jpeg in formato progressivo non sono supportati.
- Tutti i file dei dispositivi USB con capacità potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Non si garantisce il funzionamento con hub USB.
- L'hard disk esterno con capacità potrebbe non essere rilevato correttamente.
- Le prolunghe del dispositivo USB devono disporre di certificazione USB 2.0.
- Nei dispositivi USB, i file video potrebbero non essere riprodotti correttamente se la velocità non è sufficiente.

## Connessione di dispositivi esterni

**Prima della connessione ...**

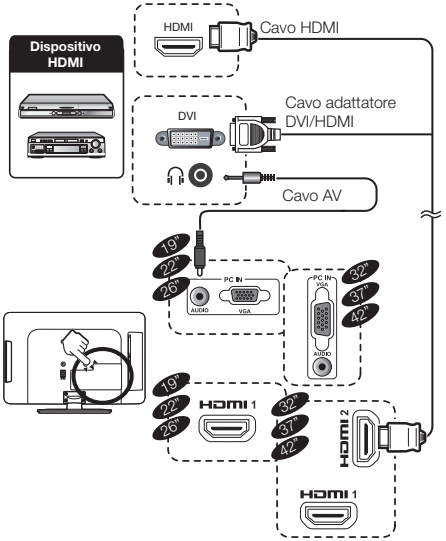
- Accertarsi che il televisore e tutti gli altri dispositivi siano spenti prima di effettuare qualsiasi connessione..
- Collegare saldamente un cavo al terminale o ai terminali.
- Leggere attentamente il manuale di istruzioni di ciascun dispositivo esterno per i possibili tipi di connessione. Anche questo aiuta a ottenere la migliore qualità audiovisiva possibile per massimizzare il potenziale del televisore e dei dispositivi connessi.

## Connessione HDMI

**Esempio di dispositivi collegabili**

Registratore/lettore ● DVD ● Blu-ray

Le connessioni HDMI (High Definition Multimedia Interface) consentono di riprodurre video digitali e connessioni audio mediante cavo di connessione da lettore/registratore. L'immagine digitale e i dati audio sono trasmessi senza compressione e perciò non si perde in qualità.
Una conversione analogica/digitale non è più necessaria nei dispositivi connessi, cosa che potrebbe portare anche a perdita di qualità.




**Conversione DVI/HDMI**

- Utilizzando un cavo adattatore DVI/HDMI, i segnali video digitali di un DVD possono anche essere riprodotti mediante la connessione HDMI. L'audio deve essere alimentato aggiuntivamente.
- Sia l'HDMI che il DVI utilizzano lo stesso metodo di protezione da copiatura HDCP.

**Segnale video supportato:**

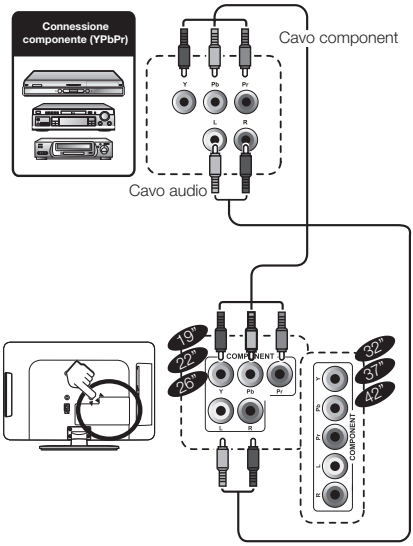
576p, 480p, 1080i, 720p, 1080p
pag. 26 per la compatibilità del segnale PC.

## YPbPr (Component connection)

**Esempio di dispositivi collegabili**

Registratore/lettore ● VCR ● DVD ● Blu-ray

Sarà possibile godersi una riproduzione accurata a colori e immagini di alta qualità mediante (YPbPr) quando si connette un registratore DVD o altro apparecchio digital



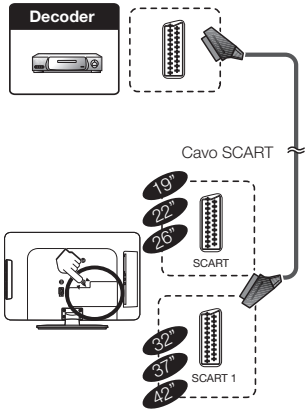

## Connessione SCART

**Esempio di dispositivi collegabili**

● Decoder

**Quando si utilizza la SCART 1**

Full SCART, che trasmette RGB, S-Video e ingresso CVBS, e l'uscita del sintonizzatore CVBS.

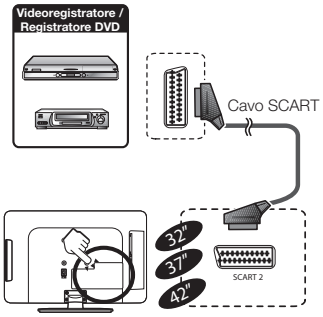


**Esempio di dispositivi collegabili**

● Videoregistratore ● Registratore DVD

● **Quando si utilizza la SCART 2**

Half SCART, che trasmette S-Video o ingresso CVBS, e l'uscita monitor CVBS.

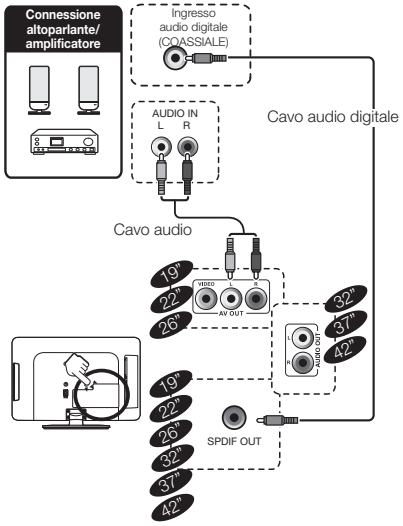



**NOTA**

- Nei casi in cui il decoder deve ricevere un segnale dal televisore, accertarsi di selezionare la sorgente in ingresso appropriata.
- Non connettere il decoder alla SCART 2.
- Non è possibile collegare il videoregistratore al decoder usando un cavo SCART interamente cablato sotto la sorgente SCART 2.

## Connessione altoparlante/amplificatore

● **Collegamento di un amplificatore con ingresso audio digitale/analogico**

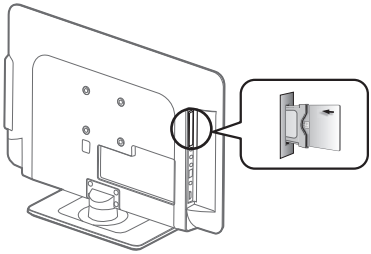



## Inserimento della Smartcard nel modulo CA

Per ricevere le stazioni digitali codificate, è necessario inserire un modulo di accesso condizionale (modulo CA) e una Smartcard nello slot CI (Common Interface - Interfaccia comune) del televisore.
Il modulo Ca e la Smartcard non sono forniti come accessori. Di norma, sono disponibili presso il proprio rivenditore.

**Inserimento della Smartcard nel modulo CA**

1. Inserire con cura il modulo CA nello slot CI con il lato dei contatti in avanti.
2. Il logo presente sul modulo CA deve essere rivolto verso l'esterno rispetto alla parte posteriore del televisore.



**NOTA**

- Occorrono circa 30 secondi per certificare il codice di licenza quando si inserisce per la prima volta una Smartcard nel modulo CA compatibile CI+. Questa procedura potrebbe non riuscire in caso di assenza di ingresso antenna o se non si è eseguita l'"installazione automatica".
- A volte il modulo CA compatibile CI+ aggiorna il firmware. Prima dell'aggiornamento, potrebbero non riceversi le immagini televisive. Durante l'aggiornamento, è possibile utilizzare solo il tasto di alimentazione.
- Il modulo CA compatibile CI+ non consente l'emissione di programmi con protezione da copia tramite l'uscita del monitor.
- Se il televisore visualizza un messaggio di conferma aggiornamento per la Smartcard durante la ricezione di trasmissioni compatibili CI+, osservare le istruzioni su schermo.
- Assicurarsi che il modulo CA sia inserito correttamente.

### Controllo delle informazioni del modulo CA

Dopo aver inserito e attivato il modulo CA, assicurarsi che la sorgente di ingresso sia **TV**.

1. Premere **MENU** sul telecomando.
2. Andare su **Funzioni** > **Interfaccia comune**.

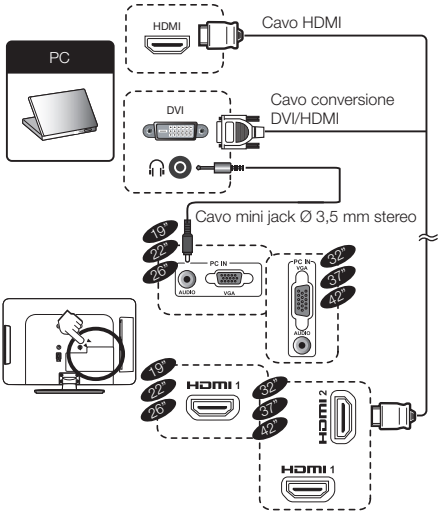
**NOTA**

- Questo menu è disponibile solo per le stazioni digitali.
- Il contenuto di questo menu dipende dal fornitore del modulo CA.

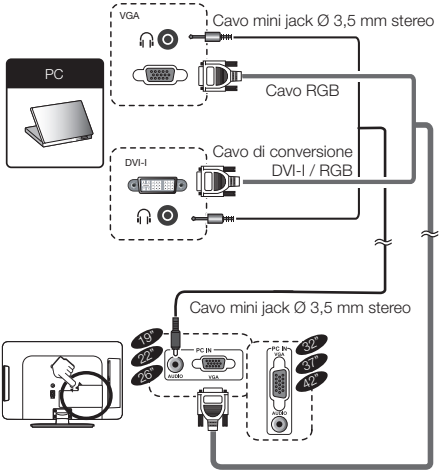
**Modulo**
Visualizza le informazioni generali sul modulo CA.
**Menu**
Visualizza i parametri di regolazione di ciascuna Smartcard.
**Interrogazione**
Qui è possibile immettere valori numerici come password..

## Collegamento di un PC

### Connessione Digitale




### Connessione analogica




### Risoluzioni di visualizzazione supportate

**Formati computer (PC)**

| Risoluzione | Velocità di aggiornamento |
|---|---|
| 640 x 480 | 60Hz |
| 800 x 600 | 56Hz |
| 800 x 600 | 60Hz |
| 1024 x 768 | 60Hz |
| 1280 x 720 | 60Hz |
| 1280 x 768 | 60Hz |
| 1360 x 768 | 60Hz |
| 1280 x 1024 | 60Hz (Solo per 22”/32”/37”/42”) |
| 1920 x 1080 | 60Hz (Solo per 22”/32”/37”/42”) |

**Formati video**

| Risoluzione | Velocità di aggiornamento |
|---|---|
| 480i | 60Hz |
| 480p | 60Hz |
| 576i | 50Hz |
| 576p | 50Hz |
| 720p | 50Hz, 60Hz |
| 1080i | 50Hz, 60Hz |
| 1080p | (HDMI, solo Component) 50Hz, 60Hz, 24Hz |

## Appendice

### Risoluzione dei problemi

| Problema | Possibile soluzione |
|---|---|
| Non c'è immagine | 1. Collegare il cavo elettrico correttamente.<br>2. Accendere il monitor.<br>3. Collegare il cavo segnale correttamente.<br>4. Premere qualsiasi tasto sul televisore LCD. |
| Colori anomali | Collegare il cavo segnale correttamente. |
| Immagine distorta | 1. Collegare il cavo segnale correttamente.<br>2. Usare un segnale compatibile. |
| Immagine troppo scura | Regolare luminosità e contrasto. |
| Solo audio, nessuna immagine | 1. Controllare se il segnale in ingresso è collegato correttamente.<br>2. Il segnale TV-RF non deve essere inferiore a 50dB. |
| Solo immagine, no audio | 1. Collegare il cavo segnale correttamente.<br>2. Regolare il volume ad un livello adeguato.<br>3. Collegare il cavo audio correttamente.<br>4. Il segnale TV-RF non deve essere inferiore a 50dB. |
| Impossibile usare il telecomando | 1. Cambiare la batteria.<br>2. Spegnere la corrente per 10 secondi, quindi riavviare il sistema. |
| Impossibile ricevere canali sufficienti attraverso l'antenna | Usare la funzione di ricerca canali per aumentare il numero di canali non inclusi in memoria. |
| Nessun colore | Regolare l'impostazione colore. |
| Immagine lampeggiante accompagnata da immagine fantasma | 1. Controllare la connessione dell'antenna/cavo segnale.<br>2. Verificare se il canale è in modalità riproduzione.<br>3. Premere la sorgente segnale e cambiare la modalità di inserimento. |
| Linee rotte o segmentate | Regolazione dell'antenna.<br>Tenere la TV lontana da fonti di disturbo come automobili, luci al neon e asciugacapelli. |
| Alcuni canali TV sono bloccati (Speranza di acquisire alcuni canali) | Usare il metodo Aggiorna canali per aggiungere i canali non in memoria. |
| Immagini che si sovrappongono o immagini fantasma | Usare l'antenna esterna multidirezionale.<br>(Se la TV è soggetta a influenza da parte di montagne o edifici nelle vicinanze). |
| Impossibile usare una funzione | Se l'elemento selezionato diventa grigio, non può essere selezionato. |
| Impossibile ricevere programmi | Usare il metodo Aggiorna canali per aggiungere i canali non in memoria. |

## Specifiche

| Elemento | | | TV LCD A COLORI 19", Modello: LC-19LE320E | TV LCD A COLORI 22", Modello: LC-22LE320E | TV LCD A COLORI 26", Modello: LC-26LE320E |
|---|---|---|---|---|---|
| Dimensione schermo LCD | | | 19″ diagonale | 22″ diagonale | 26″ diagonale |
| Numero di dot | | | 3.147.264 dots (1366 × 768 × 3 dots) | 6.220.800 dots (1920 × 1080 × 3 dots) | 3.147.264 dots (1366 × 768 × 3 dots) |
| Sistema video colori | | | PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 | | |
| Funzione TV | TV-Standard | Analogico | CCIR (B/G, I, D/K, L/L') | | |
| | | Digital | DVB-T (2K/8K OFDM), DVB-C | | |
| | Ricezione canalel | VHF/UHF | ATV : IRA-E69, DVB-T : E5-E69 | | |
| | | CATV | S-band, S1–S41ch | | |
| | Sistema di sintonizzazione TV | | 1599 preimpostati aut., Etichetta auto, Ordine auto | | |
| | STEREO/BILINGUE | | NICAM/A2 | | |
| Amplificatore audio | | | 3W × 2 | 3W × 2 | 5W × 2 |
| Altoparlante | | | 30 (H) x 117 (L) x 23 (P) mm | 30 (H) x 117 (L) x 23 (P) mm | 38 (H) x 164 (L) x 23 (P) mm |
| Retro | Antenna | | UHF/VHF 75 Ω | | |
| | RS-232C | | Connettore maschio D-sub a 9 pin | | |
| | SCART | | SCART (ingresso AV, ingresso Y/C, ingresso RGB, solo uscita TV ) | | |
| | PC IN | | Pin VGA (ingresso AV), jack Ø 3,5 mm (Ingresso audio) | | |
| | Componente | | Y/Pb(Cb)/Pr(Cr), Pin RCA (D/S) | | |
| | SPDIF OUT | | Uscita audio digitale | | |
| | AV OUT | | Pin RCA (solo uscita TV) | | |
| | HDMI 1 | | Ingresso video e audio digitale | | |
| Lato | C. I. (Common Interface) | | EN50221, R206001, specifica CI Plus | | |
| | AV IN | | Pin RCA (ingresso AV) | | |
| | USB | | Aggiornamento software, riproduzione multimediale | | |
| | Cuffie | | Jack Ø 3,5 mm (uscita audio) | | |
| | HDMI 2 | | Ingresso video e audio digitale | | |
| Lingua OSD | | | Inglese, tedesco, francese, italiano, olandese, spagnolo, greco, portoghese, svedese, finlandese, russo, polacco, turco, ungherese, ceco, slovacco, danese, norvegese, estone, lettone, lituano, sloveno, bulgaro, croato, rumeno, serbo, ucraino, gaelico, bielorusso. | | |
| Requisiti di alimentazione | | | AC 220–240 V, 50 Hz | | |
| Consumo energetico | | | 20W (Standby < 0,3W) (Metodo IEC62087) | 30W (Standby < 0,3W) (Metodo IEC62087) | 45W (Standby < 0,3W) (Metodo IEC62087) |
| Peso | | | 3,3 kg (senza supporto), 3,7 kg (con il supporto) | 4,0 kg (senza supporto), 4,5 kg (con il supporto) | 5,7 kg (senza supporto), 6,8 kg (con il supporto) |
| Temperatura d'esercizio | | | 0°C a +40°C | | |

# Appendice

## Specifiche

| Elemento | | | TV LCD A COLORI 32", Modello: LC-32LE320E | TV LCD A COLORI 37", Modello: LC-37LE320E | TV LCD A COLORI 42", Modello: LC-42LE320E |
|---|---|---|---|---|---|
| Dimensione schermo LCD | | | 32″ diagonale | 37″ diagonale | 42″ diagonale |
| Numero di dot | | | 6.220.800 dots (1920 × 1080 × 3 dots) | 6.220.800 dots (1920 × 1080 × 3 dots) | 6.220.800 dots (1920 × 1080 × 3 dots) |
| Sistema video colori | | | PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 | | |
| Funzione TV | TV-Standard | Analogico | CCIR (B/G, I, D/K, L/L') | | |
| | | Digital | DVB-T (2K/8K OFDM), DVB-C | | |
| | Ricezione canalel | VHF/UHF | ATV : IRA-E69, DVB-T : E5-E69 | | |
| | | CATV | S-band, S1–S41ch | | |
| | Sistema di sintonizzazione TV | | 1599 preimpostati aut., Etichetta auto, Ordine auto | | |
| | STEREO/BILINGUE | | NICAM/A2 | | |
| Amplificatore audio | | | 10W × 2 | 10W × 2 | 10W × 2 |
| Altoparlante | | | 30 (H) x 164 (L) x 32 (P) mm | 30 (H) x 164 (L) x 32 (P) mm | 30 (H) x 164 (L) x 32 (P) mm |
| Retro | Antenna | | UHF/VHF 75 Ω | | |
| | SCART 1 | | SCART (ingresso AV, ingresso Y/C, ingresso RGB, solo uscita TV ) | | |
| | SCART 2 | | SCART (ingresso AV, ingresso Y/C, uscita monitor [fonte analogica - ATV, SCART 1, SIDE AV; fonte digitale - DTV] ) | | |
| | PC IN | | Pin VGA (ingresso AV), jack Ø 3,5 mm (Ingresso audio) | | |
| | Componente | | Y/Pb(Cb)/Pr(Cr), Pin RCA (D/S) | | |
| | SPDIF OUT | | Uscita audio digitale | | |
| | AUDIO OUT | | Pin RCA (D/S) | | |
| | HDMI 1 | | Ingresso video e audio digitale | | |
| | HDMI 2 | | Ingresso video e audio digitale | | |
| Lato | RS-232C | | Connettore maschio D-sub a 9 pin | | |
| | C. I. (Common Interface) | | EN50221, R206001, specifica CI Plus | | |
| | AV IN | | Pin RCA (ingresso AV) | | |
| | USB | | Aggiornamento software, riproduzione multimediale | | |
| | Cuffie | | Jack Ø 3,5 mm (uscita audio) | | |
| | HDMI 3 | | Ingresso video e audio digitale | | |
| Lingua OSD | | | Inglese, tedesco, francese, italiano, olandese, spagnolo, greco, portoghese, svedese, finlandese, russo, polacco, turco, ungherese, ceco, slovacco, danese, norvegese, estone, lettone, lituano, sloveno, bulgaro, croato, rumeno, serbo, ucraino, gaelico, bielorusso. | | |
| Requisiti di alimentazione | | | AC 220–240V, 50 Hz | | |
| Consumo energetico | | | 90W (Standby < 0,3W) (Metodo IEC62087) | 95W (Standby < 0,3W) (Metodo IEC62087) | 115W (Standby < 0,3W) (Metodo IEC62087) |
| Peso | | | 8,8 kg (senza supporto), 10,1 kg (con il supporto)) | 11.1kg (senza supporto), 13.1kg (con il supporto) | 14.1kg (senza supporto), 16.2kg (con il supporto) |
| Temperatura d'esercizio | | | 0°C a +40°C | | |

- Come parte di una politica di miglioramento continuo, SHARP si riserva il diritto di effettuare modifiche al design e alle specifiche per il miglioramento del prodotto, senza previo avviso. I valori delle specifiche della prestazione indicati sono valori nominali delle unità di produzione. Potrebbero esserci alcuni scostamenti da tali valori nelle singole unità

**NOTA**

- Per i disegni dimensionali fare riferimento all'interno della copertina posteriore.
- L'audio non può essere emesso mediante terminale HDM

## Appendice

### Caratteristiche tecniche legate all'ambiente

| Elemento | | 19" | 22" | 26" | 32" | 37" | 42" |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***1 Modalità-Acceso (W)** | Standard | 19W | 25W | 42W | 79W | 88W | 103W |
| ***2 Modalità-Risp. energia (W)** | Eco > Attivo | 16W | 19W | 28w | 56W | 61W | 68W |
| ***3 Modalità-Standby (W)** | | 0.3W | 0,3W | 0,3W | 0.3W | 0.3W | 0.3W |
| ***4 Modalità-Spento (W)** | Tasto Alimentazione | 0.29W | 0,29W | 0,29W | 0.29W | 0.29W | 0.29W |
| ***5 Consumo energetico annuale (kWh)** | | 27.7kWh | 36,5kWh | 61,3kWh | 115.3kWh | 128.5kWh | 150.4kWh |
| ***6 Consumo energetico annuale (kWh) (Modalità-Risp. energia)** | Eco > Attivo | 23.4kWh | 27,7kWh | 40,9kWh | 81.8kWh | 89.1kWh | 99.3kWh |

*1 Misurate in conformità al IEC 62087 Ed. 2.

*2 Per ulteriori informazioni sulla funzione Risp. Energia, si prega di consultare le relative pagine nel presente manuale di istruzioni.

*3 Misurate in conformità al IEC 62301 Ed. 1.

*4 Misurate in conformità al IEC 62301 Ed. 1.

*5 Il consumo energetico annuale è calcolato sulla base del consumo energetico in Modalità-Acceso (Standard), guardando la TV 4 ore al giorno, 365 giorni all'anno.

*6 Il consumo energetico annuale è calcolato sulla base del consumo energetico in Modalità-Risp. Energia, guardando la TV 4 ore al giorno, 365 giorni all'anno.

**NOTA**

- Il consumo energetico in Modalità-Acceso varia a seconda delle immagini che il televisore trasmette.

### Altre informazioni

**Avvertenze sull'utilizzo in ambienti con temperature alte e basse**

- Quando l'unità viene utilizzata in spazi con basse temperature (es. stanza, ufficio), l'immagine potrebbe lasciare delle tracce o apparire con un leggero ritardo. Non si tratta di un malfuzionamento e l'unità recupererà non appena la temperatura tornerà alla normalità.
- Non lasciare l'unità in un luogo caldo o freddo. Inoltre non lasciarla in luoghi esposti a luce solare diretta in quanto il suo involucro esterno potrebbe deformarsi e il pannello LCD funzionare non correttamente.
- Temperatura di magazzinaggio: da +5°C a +35°C

I dispositivi collegati alla messa a terra di protezione dell'impianto dell'edificio attraverso il collegamento alla RETE o attraverso altri dispositivi con un collegamento alla messa a terra di protezione e ad un sistema di distribuzione televisiva tramite cavo coassiale in alcune circostanze potrebbero creare un pericolo di incendio. Il collegamento ad un sistema di distribuzione televisiva, pertanto, deve essere fornito mediante un dispositivo con isolamento elettrico all'interno di un determinato intervallo di frequenza (isolatore galvanico, vedere EN 60728-11).

**NOTA**

- Per Norvegia e Svezia, i requisiti di isolamento sono rilevanti anche per i dispositivi che possono essere collegati ai sistemi di distribuzione televisiva.

# Appendice

## Informazioni sulla licenzia software per questo prodotto

**Composizione del software**

Il software compreso in questo prodotto è composto da vari componenti software i cui copyright individuali sono proprietà della SHARP o di terzi.

**Software sviluppato della SHARP e software fonte aperta.**

I copyright per i componenti del software e vari documenti importanti compresi con questo prodotto che sono stati sviluppato o scritti dalla SHARP sono proprietà della SHARP e sono protetti dal Copyright Act, da trattati internazionale e da altre leggi. Questo prodotto fa anche uso di software distribuiti gratuitamente e di componenti software i cui copyright sono proprietà di terzi. Essi comprendono componenti software coperti da una GNU General Public License (in seguito GPL), a GNU Lesser General Public License (in seguito LGPL) o altri accordi di licenza.

**Riconoscimenti**

I seguenti componenti software con sorgente aperta sono compresi nel presente prodotto:

• linux kernel • modutils • glibc • zlib • libpng

## Marchi di fabbrica

- HDMI, il logo HDMi e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

- Il logo "HD TV" è un marchio di DIGITALEUROPE.

- Il logo “HD TV 1080p” è un marchio di DIGITALEUROPE.

- Il logo DVB è il marchio registrato del progetto Digital Video Broadcasting - DVB.

- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

- DivX® è un marchio registrato di DivX, Inc. e viene usato su licenza.

- VIDEO DIVX: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Il presente è un dispositivo DivX Certified ufficiale che riproduce video DivX. Visitare il sito www.divx.com per ulteriori informazioni e gli strumenti software per convertire i file in video DivX.
- DIVX VIDEO-ON-DEMAND: il presente dispositivo DivX Certified® deve essere registrato per poter riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD). Per generare il codice di registrazione, cercare la sezione DivX VOD nel menu di impostazione del dispositivo. Andare al sito vod.divx.com con questo codice per completare il processo di registrazione e ottenere ulteriori informazioni su DivX VOD.

ttenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici utilizzati non devono essere mescolati con i generali rifiuti domestici. Per tali prodotti vi è un apposito sistema di raccolta.

**A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)**

**1. Nell'Unione europea**

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.
In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati*. In alcuni paesi*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.
*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

**2. In paesi che non fanno parte dell'UE**

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di www.swico.ch o di www.sens.ch.

**B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali**

**1. Nell'Unione europea**

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta uffi ciale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

**2. In paesi che non fanno parte dell'UE**

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per EU: Il cassonetto barrato indica che le batterie usate non devono essere gettate assieme ai rifiuti domestici ! Vi è un sistema di raccolta differenziata per le batterie usate, che consente il loro corretto trattamento e riciclo secondo quanto previsto dalle leggi vigenti.

Vi prego di contattare le locali autorità per i dettagli del sistema di raccolta e riciclaggio.

Per la Svizzera: Le batterie usate devono essere restituite al punto vendita.

Per altri Stati non-EU: Vi prego di contattare le autorità locali per conoscere il metodo corretto di conferimento delle batterie usate.

**SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 5A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked ♆ or ⓐ and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.
Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.
In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

**DANGER:**

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.
Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 5A socket outlet, as a serious electric shock may occur.
To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:**

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

**Blue: Neutral**
**Brown: Live**

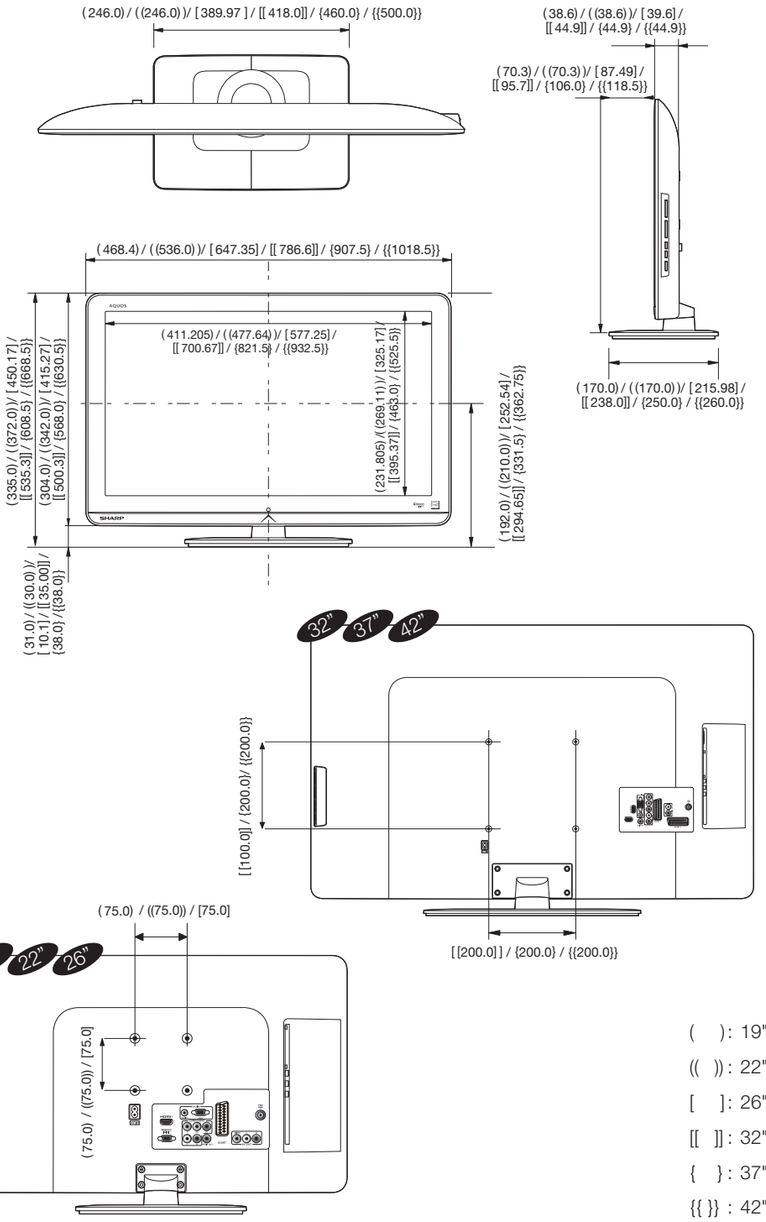
As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.
Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.




( ) : 19"
(( )) : 22"
[ ] : 26"
[[ ]] : 32"
{ } : 37"
{{ }} : 42"